

## CONTRACT DE FURNIZARE

Nr.96251 din data de 13.12.2022

În temeiul prevederilor Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și ale HG. nr. 395/2016 privind aprobarea normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, astfel cum au fost modificate și completate, s-a încheiat prezentul contract între următoarele părți contractante:

**MUNICIPIUL ARAD**, cu sediul în B-dul Revoluției nr. 75, telefon 0257/281850, fax 0257/284744, cod fiscal 3519925, cont RO18TREZ24A610304710102X, deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentată prin dl. **CĂLIN BIBARȚ – Primar** și dna. **David Marinela, Director economic**.

și

**RENAULT COMMERCIAL ROUMANIE S.R.L.**, cu sediu în București, sector 6, Strada Preciziei nr. 3G, clădirea A, Parter, Camera AP 10, număr de înregistrare Registrul Comerțului J40/5566/2001, cod fiscal RO13943110, cont RO62TREZ7005069XXX000989, Trezoreria A.T.C.P., prin împuternicit **SC VEBRITA SRL**, cu sediul în Jud./Sector Arad, loc. Arad, Str./Bd. Calea Aurel Vlaicu nr 282, număr de înregistrare Registrul Comerțului J02/1412/1994, cod fiscal RO 6412388 reprezentată legal prin dl. **MIHAITA VERBITA** în calitate de **Furnizor**, pe de altă parte

### 2. Definiții

2.1 În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** - reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale;
- b. **Achizitor și Furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit **Furnizorului** de către **Achizitor**, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care **Furnizorul** se obligă, prin contract, să le furnizeze **Achizitorului**;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activități legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin **Furnizorului** conform garanției comerciale a produselor și a prezentului contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea **Furnizorului**;
- g. **destinație finală** - locul unde **Furnizorul** are obligația de a furniza produsele;
- h. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, greve, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, grevă enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- i. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile;

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul contractului

4.1 Furnizorul se obligă să furnizeze, în perioada convenită, produsele definite în prezentul contract:

Nr. crt.	Produsul	Cantitate (bucăți)	Valoare unitara lei fără TVA
1	Autoturism M1 RENAULT NOUL TRAFIC PERSOANE ZEN L2 BLUE DCI 150 S& S	1	162.158,91
Total lei fără TVA			162.158,91
Valoare lei TVA			30.810,19
TOTAL lei cu TVA			192.969,10

### 5. Prețul contractului

5.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produselor livrate, plătit Furnizorului de către Achizitor, este de 192.969,10 lei cu T.V.A.

5.2 Achizitorul se obligă să plătească Furnizorului produsele furnizate, din bugetul său, prin OP, în contul de trezorerie al Furnizorului, în maxim 30 de zile de la emiterea facturilor de către Furnizor.

### 6. Durata contractului

6.1 Durata contractului este de 7 zile de la semnarea de către Părți.

### 7. Executarea contractului

Executarea contractului începe odată cu semnarea acestuia de către ambele părți.

### 8. Documentele contractului

8.1 Documentele contractului sunt:

- oferta financiara
- oferta tehnica a produsului;

### 9. Obligațiile Furnizorului

9.1 Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

9.2 Furnizorul se obligă să livreze produsele în termen de maxim 7 zile de la semnarea contractului de ambele părți. De asemenea, Furnizorul se obligă să emită factura aferentă produsului cel târziu în data în care are loc livrarea/recepția și va fi înmănată Achizitorului conform art.13.3 din prezentul contract.

9.3 Furnizorul se obligă să despăgubească Achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea ofertei înaintate de Furnizor în conformitate cu cerințele caietului de sarcini întocmit de către Achizitor.

9.4. Prin semnarea prezentului contract, Achizitorul declara ca i-au fost aduse la cunostinta de catre Furnizor, informatiile cu privire la etichetarea anvelopelor, in conformitate cu dispozitiile Regulamentului European UE 2020/740 si fost inmanata eticheta privind continutul si performantele acestora in ceea ce priveste consumul de combustibil si alti parametri.

## 10. *Obligațiile Achizitorului*

10.1 Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

10.2 Achizitorul se obligă să plătească Furnizorului produsele furnizate, din bugetul său, prin OP, în contul de trezorerie al Furnizorului, în maxim 30 de zile de la emiterea facturilor de către Furnizor.

## 11. *Sanțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor*

11.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, Furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin contract, atunci Achizitorul are dreptul de a percepe ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din prețul produselor nelivrate la termen, calculată prin aplicarea procentului dobânzii legale penalizatoare la valoarea obligației neonorate, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2 În cazul în care Achizitorul nu onorează facturile în termenul prevăzut la pct.5.2, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din plata neefectuată, calculată prin aplicarea procentului dobânzii legale penalizatoare la valoarea neachitată, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la contract, printr-o notificare scrisă adresată Furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Furnizor. În acest caz, Furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## 12. *Recepție, inspecții și teste*

12.1 Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

12.2 Inspecțiile și testele din cadrul recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor, respectiv din localitatea și va consta în:

a) recepția cantitativă presupune identificarea fizică a echipamentelor și verificarea subansamblelor componente dacă sunt identice cu cele specificate în Anexa la contract;

b) recepția calitativă presupune verificarea funcționării echipamentelor în parametrii indicați de documentația aferentă și se va face pe loc la momentul efectuării recepției, la din localitatea , de către reprezentanții Achizitorului și ai Furnizorului, conform prevederilor din caietul de sarcini.

c) recepția cantitativă și calitativă se va finaliza cu încheierea procesului-verbal de recepție.

12.3 Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, Achizitorul are dreptul să îl respingă, iar Furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsele refuzate, numai în cazul în care nu există soluție tehnică de reparație (de aducere la conformitate); sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

12.4 Dreptul Achizitorului de a inspecta, testa și dacă este necesar de a respinge, nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de Furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al Achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.5 Prevederile clauzelor 12.1 – 12.4 nu îl vor absolvi pe Furnizor de obligația asumării garanțiilor sau de alte obligații prevăzute în contract.

12.6 Afectarea integrității echipamentelor sau subansamblelor din vina Achizitorului, prin deformări mecanice, distrugere parțială, inundare, ardere, strivire, duce la pierderea garanției acordate.

## 13. *Livrarea și documentele care însoțesc produsele*

13.1 Furnizorul are obligația de a livra produsele la depozitul Furnizorului din localitatea , respectând termenul de livrare convenit.

13.2 La expedierea produselor, **Furnizorul** are obligația de a comunica, în scris, atât **Achizitorului**, cât și, după caz, societății de asigurări, datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

13.3 **Furnizorul** va transmite **Achizitorului** următoarele documente care însoțesc produsele:

- a) factura fiscală;
- b) certificatul de conformitate;
- c) fișă de întreținere;
- d) carnet de garanție;
- e) manual de utilizare;
- f) carte de identitate a produsului.

13.4 Certificarea de către **Achizitor** a faptului ca produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție, prin semnarea de primire de către comisia de recepție a procesului-verbal de recepție.

13.5 Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor privind recepția produselor.

#### 14. *Asigurări*

14.1 **Furnizorul** are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit.

#### 15. *Servicii*

15.1 Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, **Furnizorul** are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, respectiv transportul la depozitul **Furnizorului** din localitatea , fără a modifica prețul contractului.

15.2. **Furnizorul** are obligația de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze **Furnizorul** de nici o obligație de garanție asumată prin contract.

#### 16. *Perioada de garanție acordată produselor*

16.1 **Furnizorul** are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite, de ultimă generație și încorporează toate îmbunătățirile recente în proiectare și structura materialelor. De asemenea, **Furnizorul** are obligația de a garanta ca toate produsele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul e cerut în mod expres de către **Achizitor**) sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a **Furnizorului** și că acestea vor funcționa în condiții normale de funcționare.

16.2 Perioada de garanție acordată produselor de către **Furnizor** este de 2 ani de zile fara limita de km sau 3 ani in limita a 100.000 km . Perioada de garanție acordată la perforarea caroseriei prin coroziune este de 6 ani și pentru defectele de vopsea de 2 ani. Perioadele de garanție acordate produselor încep cu data recepției efectuate după livrarea și instalarea acestora la destinația finală.

16.3 **Achizitorul** are dreptul de a notifica imediat **Furnizorului**, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

16.4 La primirea unei astfel de notificări, dacă defecțiunea face obiectul garanției, lucrările de reparații și înlocuirea pieselor defecte este gratuită, **Furnizorul** având obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul (dacă nu există soluție tehnică de reparație) în perioada convenită, fără costuri suplimentare pentru **Achizitor**.

16.5 Dacă **Furnizorul**, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, **Achizitorul** are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și spezele **Furnizorului** și fără a aduce nici un prejudiciu oricăror alte drepturi pe care **Achizitorul** le poate avea față de **Furnizor** prin contract.

16.6 Constatarea defecțiunilor se va efectua la sediul reparatorilor autorizați în prezența delegatului autorizat al **Achizitorului**.

#### 17. *Ajustarea prețului contractului*

17.1 Pentru produsele livrate și pentru serviciile prestate, plățile datorate de **Achizitor** către **Furnizor** sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

17.2 Prețul contractului este ferm și nemodificabil pe toată durata de derulare a contractului.

### **18. Amendamente**

18.1 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

### **19. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

19.1 **Furnizorul** are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada convenită, respectiv termenul de livrare.

19.2 Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, **Furnizorul** nu respectă termenul de livrare sau de prestare a serviciilor, acesta are obligația de a notifica **Achizitorul** cu cel puțin 5 zile înainte. Modificarea datei/periodelor de furnizare asumate prin termenul de livrare se face cu acordul părților, prin act adițional.

19.3 În afara cazului în care **Achizitorul** este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul **Achizitorului** de a solicita penalități **Furnizorului**.

### **20. Cesiunea**

20.1 Este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acest contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial.

### **21. Forța majoră**

21.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 30 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **22. Soluționarea litigiilor**

22.1 **Achizitorul** și **Furnizorul** vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

22.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, **Achizitorul** și **Furnizorul** nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

### **23. Limba care guvernează contractul**

23.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

### **24. Comunicări**

24.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

24.2 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## **25. Legea aplicabilă contractului**

25.1 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

## **26. Clauza Anticorupție**

26.1 În cadrul prezentului Contract, Achizitorul se angajează și garantează că respectă și va respecta pe întreaga durată a acestui acord toate legile și reglementările române aplicabile privind corupția și traficul de influență, precum și orice legi sau reglementări relevante aplicabile oricăreia dintre părți („Legea/legile anticorupție”).

26.2 În cadrul prezentului Contract, Achizitorul va determina directorii săi, agenții, principalii acționari care dețin, direct sau indirect, 25% sau mai mult din capitalul social sau drepturile de vot, angajații, precum și orice terț care acționează în numele acestuia („Persoane asociate”), pentru a se conforma obligațiilor menționate mai sus. În acest scop Achizitorul se angajează să-i determine pe terții care acționează în numele său pentru aplicarea/realizarea prezentului Contract să asigure, contractual, respectarea aceluiași obligații din prezentul Contract.

26.3 În eventualitatea nerespectării de către Achizitorul a dispozițiilor prezentului articol, acesta va implementa, pe propria cheltuială, măsuri suficiente de corecție.

26.4 Prezentul articol este considerat o condiție esențială a prezentului Contract.

26.5 Părțile sunt de acord că Beneficiarul/ii poate/pot, pe propria cheltuială, pe întreaga durată a Contractului să auditeze, de câte ori este necesar, modul în care Achizitorul respecta prevederile prezentului articol. Acest audit va fi realizat de către o societate externă, desemnată de Furnizor.

26.6 În scopul efectuării auditului, Achizitorul se angajează să coopereze pe deplin, fără rezervare și cu bună credință, inclusiv prin acordarea accesului firmei externe numită de Furnizor, la toate documentele, instrumentele, resursele și angajații ce vor supuși/supuse auditului (acest audit fiind limitat la respectarea dispozițiilor prezentului articol).

26.7 În cazul în care din raportul de audit rezultă nerespectarea de către Achizitor a dispozițiilor prezentului articol, Furnizorul poate rezilia sau suspenda Contractul sau poate solicita ca Achizitorul să pună în aplicare, pe propria cheltuială, în termen de 30 de zile de la data livrării raportului de audit, un plan de măsuri care să conțină măsuri corective suficiente.

26.8 În plus, Achizitorul se angajează să furnizeze, la prima solicitare a Furnizorului orice informații solicitate de acesta cu privire la respectarea prezentului articol și să informeze Furnizorul cu privire la orice încălcare sau suspectare a unei încălcări, de către ea însăși sau o Persoană asociată, a unei legi anticorupție în ceea ce privește derularea prezentului Contract.

26.9 În cazul unei încălcări a dispozițiilor de mai sus, Furnizorul poate suspenda sau rezilia automat prezentul Contract, după cum consideră de cuviință, fără a fi obligat să fi solicitat anterior Achizitorului să implementeze măsuri corective.

26.10 Furnizorul va notifica Achizitorul cu privire la reziliere sau suspendare prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire. Încetarea/rezilierea sau suspendarea se va produce fără intervenția instanței, de drept, cu efect imediat de la data înscrisă pe confirmarea de primire ca fiind data livrării notificării, fără ca Furnizorul să datoreze Achizitorului vreo despăgubire și fără afectarea dreptului Beneficiarului de a solicita plata unor eventuale daune interese.

## **27. PROTECTIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL.**

27.1 „Date Personale” înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă; o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

27.2. În cazul în care Partile transmit sau pun la dispoziția celeilalte Parti orice Date Personale, acestea se obliga sa proceseze respectivele Date Personale in conformitate cu legislatia in vigoare si aplicabila, inclusiv cu Regulamentul UE privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date (“Regulamentul UE 2016/679”), orice norme, regulamente, ordine si standarde, astfel cum acestea pot fi modificate periodic.

27.3. Partile declara si se obliga sa ia toate masurile de precautie rezonabile pentru a asigura securitatea si prevenirea oricaror distrugerii, pierderi, modificari, dezvaluiri, achizitii sau accesari ilegale sau neautorizate cu privire la Datele Personale. Cu toate acestea, in cazul in care Datele Personale furnizate de catre Parti au fost accesate sau obtinute de o persoana neautorizata, Partile vor notifica imediat cealalta Parte cu privire la un astfel de incident si vor coopera in vederea luarii oricaror masuri considerate necesare pentru atenuarea oricarei pierderi sau daune provocate de un astfel de acces neautorizat.

27.4. Partile vor lua toate masurile rezonabile si necesare pentru a asigura ca toti angajatii, agentii, partenerii si subcontractantii acestora respecta aceste clauze ori de cate ori prelucreaza orice Date Personale ca parte a acestui contract.

Părțile au încheiat azi..... prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**MUNICIPIUL ARAD**

p. PRIMAR Calin Bibart  
VICEPRIMAR Lazar Faur

12.12.2022

**DIRECTOR ECONOMIC**  
David Marinela

09.12.2022

**DIRECTOR EXECUTIV**  
Giurgiu Lucia

08.12.2022

**DIRECTOR GENERAL**  
Tomn Adrian

**ŞEF SERVICIU**  
Dekany Edita

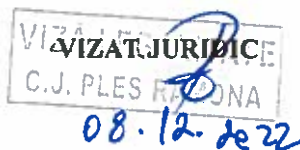
**ŞEF SERVICIU**  
Hava Adrian

**FURNIZOR**

**RENAULT COMMERCIAL ROUMANIE S.R.L.**  
prin împuternicit SC VERBITA SRL

reprezentat de dl. MIHAITA VERBITA

în calitate de DIRECTOR GENERAL



A handwritten signature in blue ink.